



РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ
ОБРАЗОВАНИЯ



ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ
В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ

Федеральный
институт
педагогических
измерений



ФИПИ

Всероссийская научно-практическая конференция
«Актуальные вопросы развития ГИА и других оценочных процедур в системе общего образования»
26.09.2025 г.

КОМПЕНСАТОРНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ КАК ФАКТОР УСПЕШНОСТИ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАНИЙ ЕГЭ ПО ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

КУЗЬМИНА ЕЛЕНА ВЛАДИМИРОВНА

старший преподаватель кафедры испанского языка факультета иностранных языков и регионоведения федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова», кандидат филологических наук

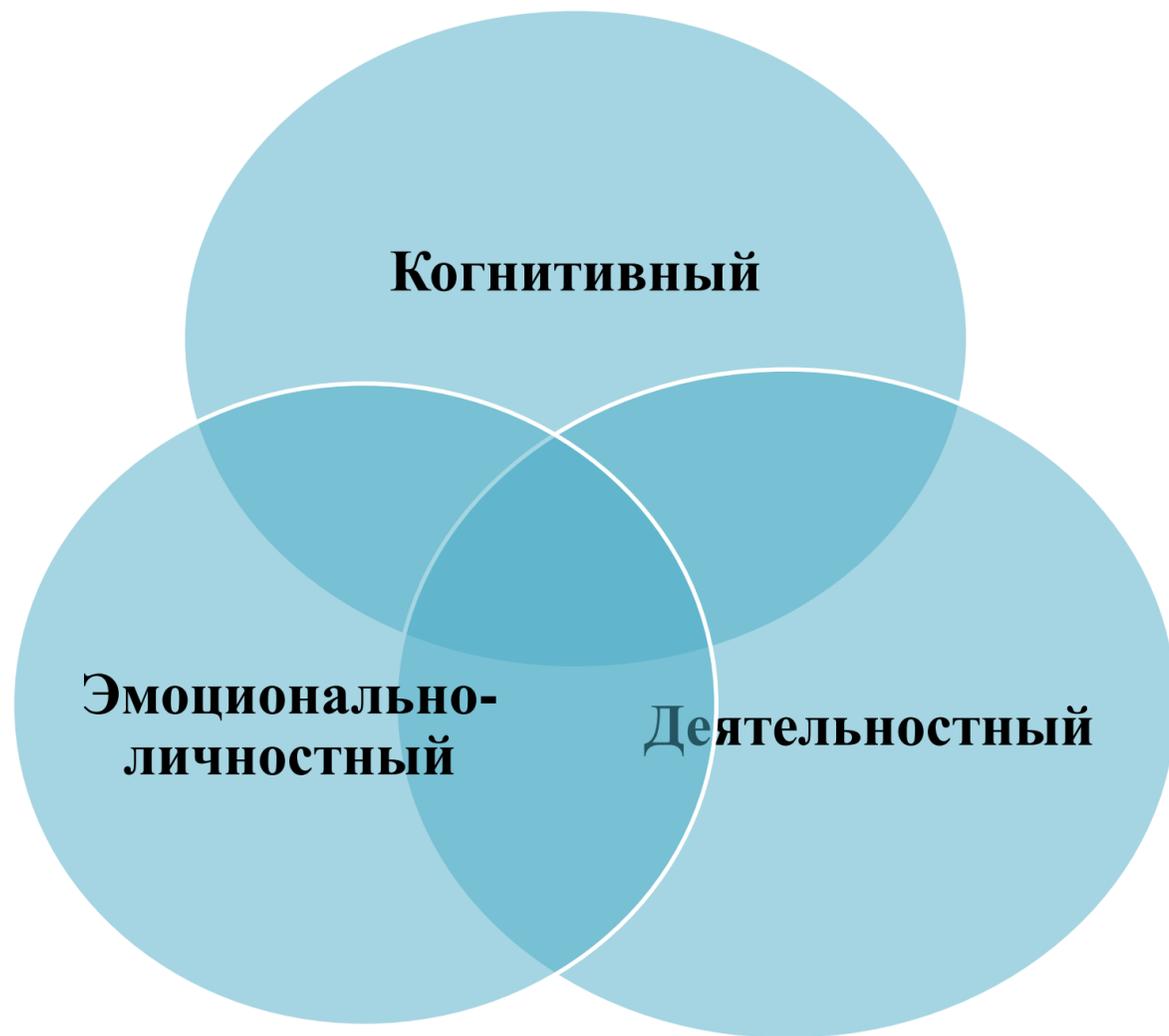
КОМПЕНСАТОРНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ – ЧАСТЬ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ

«развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств испанского языка при получении и передаче информации» [ФРП по испанскому языку п.103.5.12]

Формирование компенсаторной компетенции на протяжении всего процесса обучения согласно ФРП:

- ✓ Переспрос;
- ✓ Описание;
- ✓ Перифраз;
- ✓ Толкование;
- ✓ Языковая и контекстуальная догадка;
- ✓ Игнорирование информации, не являющейся необходимой.

КОМПЕНСАТОРНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ КАК СОВОКУПНОСТЬ КОМПОНЕНТОВ



Когнитивный компонент включает знания, помогающие восполнить дефициты и преодолеть трудности в сложных коммуникативных ситуациях (фоновые знания и общие представления о мире, знания лексики, грамматики, правил речевого взаимодействия, основ межкультурной коммуникации).

Деятельностный компонент включает умение перифраза, умение использовать вербальные и невербальные средства для достижения результата.

Эмоционально-личностный компонент включает личностные характеристики и способности, такие как готовность к адаптации в сложных коммуникативных ситуациях и мотивация к достижению результата.

[на основе: Лучина, 2016]

КОМПЕНСАТОРНЫЕ СТРАТЕГИИ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ КОМПЕНСАТОРНЫЕ УМЕНИЯ

Компенсаторные стратегии	Компенсаторные умения
Лингвистические стратегии	<ul style="list-style-type: none">- умение использовать перифраз через синонимы, антонимы, грамматические конструкции;- умение применять знания словообразования;- умение использовать описание основных свойств предмета;- умение использовать комментарий-интерпретацию.
Стратегии достижения	<ul style="list-style-type: none">- умение задать вопросы, переспросить;- умение извиниться за незнание;- умение вербально делать предположения о непонятой информации;- умение игнорировать смысловые трудности, не влияющие на понимание.
Стратегии уклонения	<ul style="list-style-type: none">- умение уклоняться от неудобных вопросов и тем высказывания;- умение переходить с одной неудобной темы на другую более удобную тему.
Паралингвистические стратегии	<ul style="list-style-type: none">- умение использовать невербальные средства для получения или передачи информации, в том числе прогнозировать содержание текста (рисунки, диаграммы, таблицы, графики, шрифты и другие графические способы оформления текста)- умение распознавать невербальные знаки и подавать их самому (мимика, жесты).

ОПОСРЕДОВАННАЯ ПРОВЕРКА СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕНСАТОРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СРЕДСТВАМИ ЕГЭ

Компенсаторная компетенция при рецептивных видах речевой деятельности

- Языковая и контекстуальная догадка при чтении и аудировании (Раздел «Аудирование», Раздел «Чтение», Раздел «Лексика и Грамматика»);
- Игнорирование смысловых трудностей, не влияющих на понимание при чтении и аудировании (Раздел «Аудирование», Раздел «Чтение», Раздел «Лексика и Грамматика»);
- Прогнозирование содержания по заголовку/утверждению (Раздел «Аудирование» задания 1, 2 Раздел «Чтение» задание 10).

Раздел 1. Аудирование

1 Вы услышите 6 высказываний. Установите соответствие между высказываниями каждого говорящего A–F и утверждениями, данными в списке 1–7. Используйте каждое утверждение, обозначенное соответствующей цифрой, только один раз. В задании есть одно лишнее утверждение. Вы услышите запись дважды. Занесите свои ответы в таблицу.

1.	El valor artístico de estas obras es discutible.
2.	El arte apo
3.	Cada obra

Прочитайте текст и выполните задания 12–18. В каждом задании запишите в поле ответа цифру 1, 2, 3 или 4, соответствующую выбранному Вами варианту ответа.

Nuestra empresa

La familia es la unidad principal de la sociedad como la conocemos. Ha formado parte activa de la historia empresarial entendiendo que tradicionalmente ha sido la forma más común de iniciar un negocio. Las familias emprendedoras continúan siendo la principal fuente de desarrollo económico, laboral y de largo, la autonomía e independencia sigue sales al inicio de lanzar un negocio. teriza por involucrarse activamente en la as. Perú ocupa la quinta posición a nivel limiento en edad temprana. Las principales

Прочитайте приведённый ниже текст. Образуйте от слов, напечатанных заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами 25–29, однокоренные слова так, чтобы они грамматически и лексически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию из группы 25–29.

Cuando la leyenda suena		
25	A veces los hechos que todos consideraban fantásticos son demostrados por los científicos. Un viejo mito chino habla de una _____ inundación que, hacia el año 2000 antes de Cristo, sucedió en las tierras cercanas al río Amarillo y destruyó ciudades y campos de cultivo.	ESPANTO
26	Entonces apareció un _____ del pueblo: Yu, que fundó la primera dinastía imperial de China.	SALVAR
27	La tradición refiere que este héroe organizó trabajos de drenaje que contuvieron las crecidas del poderoso río. Yu puso los cimientos del orden y la _____ del territorio que constituye el corazón de la civilización china.	PRÓSPERO

ОПОСРЕДОВАННАЯ ПРОВЕРКА СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕНСАТОРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СРЕДСТВАМИ ЕГЭ

Компенсаторная компетенция при продуктивных видах речевой деятельности

• Прогнозирование содержания по иллюстрации/графику (Раздел «Письменная речь» задание 38, Раздел «Говорение» задания 2 и 4);

• Перифраз, толкование, грамматические трансформации (использование синонимов, антонимов, описаний, интерпретаций) (Раздел «Письменная речь» задания 37 и 38, Раздел «Говорение» задания 2 и 4).

38.1 Imagine que usted está preparando un proyecto sobre la popularidad de las carreras de ciencias técnicas entre los jóvenes de Zetlandia. Ha encontrado algunos datos sobre el tema: los resultados de una encuesta de opinión (mire la tabla de abajo). Comente los datos de la encuesta y dé su opinión sobre el tema del proyecto.

Pregunta de la encuesta: ¿Por qué has elegido la carrera de ciencias técnicas?	
Opciones	Número de encuestados (%)
Interés por las tecnologías	48
Beneficio para la sociedad	20
Alto salario	18
demanda	9
rollo de habilidades cas	5

0–250 palabras.

Ún el plan:

- introducción al tema de su proyecto;
- presente 2-3 datos;
- 2 comparaciones que considere relevantes y coméntelas;
- un problema vinculado con el trabajo en el ámbito de ciencias y proponga una posible solución;
- a conclusión expresando y explicando su opinión sobre la importancia de elegir una carrera.

2 Tarea 2. Observe el anuncio.

¡El mejor centro de salud en la ciudad!



Usted ha decidido ir a un nuevo centro de salud y necesita información para aclarar algunas cosas. Dentro de 1,5 minutos, haga 4 preguntas directas para averiguar lo siguiente:

- 1) ubicación;
- 2) precio de atención primaria;
- 3) servicios médicos;
- 4) donación de sangre.

4

Tarea 4. Imagine que su amigo y usted están preparando un proyecto escolar sobre el tema «Fin de semana». Usted ha encontrado varias imágenes para ilustrar su trabajo pero por razones técnicas no puede enviarlas. Deje un mensaje de voz para su amigo explicando su elección de fotos y compartiendo algunas ideas sobre el proyecto. Dentro de 2,5 minutos tiene que comentar las fotos a su amigo:

- explique por qué ha elegido estas imágenes para el proyecto: describalas brevemente señalando las diferencias relevantes entre ellas;
- indique las ventajas (1–2) de ambas maneras de aprovechar el fin de semana;
- indique las desventajas (1–2) de ambas maneras de aprovechar el fin de semana;
- exponga su opinión sobre el tema del proyecto: cuál de las dos maneras de aprovechar el fin de semana preferiría usted y por qué.

Recuerde que sólo tendrá 3 minutos para hablar (12–15 frases). Debe hablar de manera continua.



ПРИМЕНЕНИЕ КОМПЕНСАТОРНЫХ УМЕНИЙ ПРИ ЧТЕНИИ ТЕКСТА С ПОЛНЫМ ПОНИМАНИЕМ

Прочитайте текст и выполните задания 12–18. В каждом задании запишите в поле ответа цифру 1, 2, 3 или 4, соответствующую выбранному Вами варианту ответа.

Nuestra empresa

La familia es la unidad principal de la sociedad como la conocemos. Ha formado parte activa de la historia empresarial entendiendo que tradicionalmente ha sido la forma más común de iniciar un negocio. Las familias emprendedoras continúan siendo la principal fuente de desarrollo económico, laboral y de innovación para el mundo. Sin embargo, la autonomía e independencia sigue siendo una de las motivaciones universales al inicio de lanzar un negocio.

La sociedad peruana se caracteriza por involucrarse activamente en la creación de iniciativas emprendedoras. Perú ocupa la quinta posición a nivel mundial en cuanto a la tasa de emprendimiento en edad temprana. Las principales motivaciones de la sociedad peruana para tomar la decisión de emprender se sitúan en la oportunidad que brinda el mercado para generar mayores ingresos y la necesidad de apoyar la economía familiar.

2 Según el texto, para las familias la razón general de fundar una empresa radica en...

- 1) introducir innovaciones.
- 2) mejorar el mercado laboral.
- 3) tener libertad de acción.
- 4) dejar su huella en la historia.

Ответ:

Языковая и контекстуальная догадка:

Понимание значения незнакомых слов на основе анализа их морфологической структуры;

Определение в тексте синонимов и/или слов, относящихся к одному семантическому полю;

Поиск незнакомых слов в тексте и предположение об их значении, исходя из контекста;

Распознавание интернациональных слов или корней слов, известных из других языков, и понимание их значения исходя из фоновых знаний.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЗВИТИЮ КОМПЕНСАТОРНЫХ УМЕНИЙ НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Подготовительные упражнения на развитие компенсаторных лингвистических стратегий:

- подбор синонимов/антонимов из списка / текста;
- выделение гипонимов /гиперонимов из списка / текста;
- определение значения слова исходя из его словообразовательных элементов, известных ранее, интерпретация значений словообразовательных морфем;
- определение значения интернациональных слов и корней слов, известных из других языков;
- выполнение заданий на заполнение пропусков в тексте на основе контекстуальной догадки (догадаться, какое слово пропущено или выбрать его из списка);
- грамматические трансформации (упростить/перефразировать предложение, составить из двух предложений одно и наоборот);
- описание понятия/предмета, формулирование дефиниции.

Подготовительные упражнения на развитие стратегии достижения понимания:

- задание на проведение диалога-расспроса с заполнением недостающей информации в карточках (таблицах);
- вербальное предположение о содержании текста по заголовку;
- вербальное предположение о недостающей информации в тексте исходя из контекстуальной догадки или общих знаний о мире.

Подготовительные упражнения на развитие паралингвистических стратегий:

- анализ иллюстраций, графиков, шрифтов, абзацного деления для прогнозирования понимания текста;
- при аудировании анализ структурно-релевантных пауз, интонации и других просодических элементов для предположения о главном и второстепенном в тексте;
- при просмотре обучающих видеоматериалов анализ мимики и жестов коммуникантов важных для понимания содержания.

Отдельную роль в формировании компенсаторной компетенции и в успешности коммуникации играет умение перифраза. **Задания на перифраз должны строиться от простого к сложному:**

- лексические замены на синонимы /антонимы; замены грамматической структуры;
- упростите/перефразируйте предложения, используя слова в скобках, составьте из двух предложений одно и наоборот;
- изложение текстов с помощью перифраза (не механическая замена лексики и грамматических структур, а передача идей, понятий другими языковыми средствами).

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Данцева М.В., Глазина Ю.А., Невская П.В. Развитие компенсаторных умений как способ формирования речевых навыков при изучении английского языка // Перспективы науки и образования. – 2018. – № 4 (34). – С. 150-154.
2. Крекнин С.А. Сущностная характеристика компенсаторных стратегий обучения разговорной речи // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2012. – № 1. – С. 94-96.
3. Корзун, О. О. Развитие компенсаторной компетенции учащихся средней (полной) общеобразовательной школы при обучении говорению на английском языке / О. О. Корзун, Е. В. Штанько // Педагогика. Вопросы теории и практики. – 2022. – Т. 7, № 1. – С. 51-57.
4. Лучина, Е. В. Генезис понятия «компенсаторная компетенция» в междисциплинарном пространстве психолого-педагогических и лингводидактических исследований MCU Journal of Philology. Theory of Linguistics. Linguistic Education. – 2016. – №1 (21). – С. 75-79.
5. Милованова, Л. А. К вопросу о номенклатуре компенсаторных умений / Л. А. Милованова // Lingua Mobilis. – 2011. – № 4(30). – С. 124-130.
6. Михайлова, А. Г. Структура компенсаторной компетенции в условиях обучения иноязычному общению / А. Г. Михайлова // Dictum - Factum: от исследований к стратегическим решениям. – 2020. – № 2. – С. 110-116.
7. Степанова, М. В. Компенсаторные умения как основа коммуникации и социализации выпускника школы / М. В. Степанова // Педагогические измерения. – 2020. – № 1. – С. 58-61.
8. Федеральная образовательная программа основного общего образования Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 18.05.2023 № 370 "Об утверждении федеральной образовательной программы основного общего образования" (Зарегистрирован 12.07.2023 № 74223).



РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ
ОБРАЗОВАНИЯ



ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ
В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ

Федеральный
институт
педагогических
измерений



ФИПИ

**Всероссийская научно-практическая конференция
«Актуальные вопросы развития ГИА и других оценочных процедур в системе общего образования»
26.09.2025 г.**

Кузьмина Елена Владимировна
Эл. почта: practico.elena@yandex.ru